

# 12 frühjahr sommer

## holzerbau



### Regelmäßige Angebote

#### Mittagstisch

Preiswert, frisch gekocht und mit Nachschlag – der gutbürgerliche, abwechslungsreiche Mittagstisch für Schüler und Hochzoller Bürger kommt täglich gut an. Der Speiseplan ist im Schaukasten einzusehen oder auf der Homepage nachzulesen.

#### Freitags-Cafe

Jeden Freitag ab 15 Uhr gibt es bei Kaffee & Kuchen Klatsch und Tratsch, interessante Gespräche, Platz für Vorträge und neue Ideen. Wie immer steht Herr Schielke allen Anfängern und Fortgeschrittenen für eine Partie Schach zur Verfügung.

Probieren sie doch auch mal ein Spiel mit unserem Großschach.

#### English Talk Shop

Not a course! Just a live chat!

Contact your moderators Gerald and Stefanie Tucker via e-mail: [g.tucker@gmx.de](mailto:g.tucker@gmx.de)



#### Ferienprogramm

Schon traditionell bieten wir für alle daheimgebliebenen in den Oster- und Sommerferien spannende und kurzweilige Angebote. Bitte beachten sie auch „Tschamp“ das Ferienprogramm der Stadt Augsburg.

#### Fußball EM

Für das Public Viewing suchen wir noch engagierte Fans, die uns an den Spieltagen mit deutscher Beteiligung unterstützen.

#### KellerKULTur

Manch erfolgreiche Veranstaltung fand schon statt, fertig sind wir im Raum für die Kids und Jugendlichen allerdings noch nicht. Bestens geeignet für kleine Lesungen, Kindergeburtstage und Filmnachmittage.

#### Gesucht

**Ehrenamtliche für alle Bereiche wie Veranstaltungen, Kurse, Gastro, Programmverteilung aber auch für handwerkliche Tätigkeiten.**

### NEU im Holzerbau

#### Gehirnjogging

Gedächtnistraining für Senioren mit Elke Lausch. Einfache Übungen zur Erhaltung der Gedächtnisleistung. Beginn am Donnerstag 15. März, weitere Termine und Anmeldung im Bürgertreffbüro.

#### Ebay – Kaufen- Verkaufen

Wie geht das? Lernen sie das weltweit größte Internetauktionshaus kennen, entrümpeln sie, machen sie ein Schnäppchen.

#### PC Übungsabende

Frau Heisinger beantwortet (fast) alle Fragen rund um den PC. Anmeldung im Bürgertreffbüro. Teilnehmerbeitrag!

#### BITTE BEACHTEN

**Führung und Information zum letzten existierenden „Europadorf“, ein Wohnprojekt für heimatlose Ausländer, gegründet von Pater D. Pire.**

Anmeldungen für Veranstaltungen bitte im Bürgertreff – Büro telefonisch oder per e-mail

Sie erreichen uns: **Bürgertreff Hochzoll, Neuschwansteinstraße 23a, 86163 Augsburg**

Ihre Ansprechpartnerinnen: Anne Gröbner, Birgit Joerss Tel.: 08 21 – 45 55 750 Fax: 08 21 – 45 55 751  
Bürozeiten: Montag, Mittwoch, Freitag 8.30 – 11 Uhr, Donnerstag 17 – 19 Uhr  
Außerhalb der Bürozeiten nimmt der Anrufbeantworter gerne Ihre Wünsche entgegen

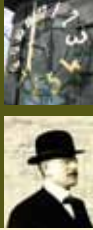
Stadtparkasse Augsburg Blz: 720 500 00, Kto: 250 116 134  
Verinsregister-Nr. VR 200401 Steuernummer: 103/107/31515/K06

Impressum: Trägerverein „Bürgertreff Hochzoll e.V.“ (als gemeinnützige Einrichtung anerkannt)  
1. Vorstand: Gregor Lang, 2. Vorstand: Wolfgang Tanzer, Schriftführerinnen: Stefanie Tucker, Daniela Dafler (Stellvertr.)  
Schatzmeisterinnen: Brigitte Löder, Martha Weber (Stellvertr.), Beisitzer: Dr. Gerhard Ecker, Lieselotte Grose, Stefan Quarg, Gerald Tucker, Pressearbeit: Stefanie Tucker

E-Mail [info@buergertreff-hochzoll.de](mailto:info@buergertreff-hochzoll.de) Internet [www.buergertreff-hochzoll.de](http://www.buergertreff-hochzoll.de)

Partner des Bürgertreffs Hochzoll: Aktionsgemeinschaft Hochzoll, Alt-Hochzoller, Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Arbeiterwohlfahrt, Briefmarkensammlergemeinschaft Augsburg, Brunch-n-more, Change in, English-Talk Shop, Esperanto Club, Evangelisches Kinder- und Jugendhilfezentrum, Familie Friedrichs, Gartenbauverein, Gruppe „Feldenkraus“, Gruppe „Gedächtnistraining für Senioren“, Gruppe „Hochzoller Hobbits“, Gruppe: „PC-Übungs-Abende“, Gruppe „Männer, Märchen, Mythen“, Gruppe „Schach für Mädchen und Jungen“, Handarbeitstreff, Hochzoller Eisenbahnfreunde e.V., Hochzoller Kulturtag, Kinder-, Jugend- und Familienhilfe Hochzoll, Let's, Parteien, Sportakrobatik Verein mit Yoga, Stadtjugendring Augsburg, TSG Hochzoll, Sozialpaten, VHS Augsburg





Liebe Hochzoller Mitbürgerinnen und Mitbürger,

sie kennen und schätzen Hochzoll mit seiner hohen Wohnqualität, vielfältigen Freizeitangeboten, aktivem Gemeinde- und Vereinsleben und seinen guten Einkaufsmöglichkeiten. Aber kennen sie die Geschichte Hochzolls, was vermuten sie hinter dem Begriff „Europadorf“ wissen sie, dass Hochzoll, die ehemalige „Friedbergerau“ 1913 nach Augsburg eingemeindet wurde. 2013 wird für Hochzoll (ebenso für Lechhausen ) ein spannendes Jubiläumsjahr. Die Planungen dazu haben schon begonnen, machen auch sie mit. Wir, der Bürgertreff mit allen beteiligten Organisationen brauchen ihre Hilfe, ihre ergänzenden Ideen für einen Stadtteil, der uns ans Herz gewachsen ist. Schmökern sie nun gerne im vorliegenden Sommerprogramm. Wie immer ist es sehr umfangreich und mit Neuigkeiten gespickt. Für die Kinderangebote haben wir eine eigene Rubrik eingerichtet.

Mit herzlichen Grüßen

*Gregor Lang*  
Gregor Lang

*Wolfgang Tanzer*  
Wolfgang Tanzer

Veranstaltungsübersicht		März			
Konzert „Newport unplugged“	Sa	03.03.12	20.00 h	Melodische Rockmusik mit W. Gröbner, B. Heinzel, S. D'Alessio, T. Götzfried, W. Bollinger und E. Vogel	
„gut!“ – die kreative, künstlerische & schöpferische Ader des Lebens	So	04.03.12	19.00 h	Musik – Bilder – Impulse Live-Szenen mit Lee und Jan Fischer	
KellerKULTur: Disco	Fr	09.03.12	19.00 h	<b>KULTdisco</b> für Jugendliche	
Sonntags-Matinee: „Schülerkonzert“	So	11.03.12	11.00 h	Musikalische Gestaltung: Cornelia Fröschl mit Hochzoller Musikschülern	

<b>Ausstellung: „Photo Cappuccino“</b>	So	11.03. – 20.04.12		<b>Hugo Fössinger, Karl-Heinz Schwigon, Reinhold Mayr und Rosemarie Ackermann</b>
Diavortrag „Verborgene Schönheiten in der Natur“	Fr	16.03.12	17.00 h	Diavortrag mit Musik und Texten von und mit Richard Huber
Lesung „Der Vogel scheint mir, hat Humor“ (Wilhelm Busch)	Sa	24.03.12	20.00 h	in Szene gesetzt von Dr. Herbert und Monika Märzhäuser, Christine Antic und Claus Lamey
„Frühjahrs müde? Nein Danke!“	Do	29.03.12	20.00 h	Energietanken mit Musik, Bewegung und Tipps aus der Naturheilkunde mit Ursula Späth

		April			
„Kaufen u. verkaufen bei eBay“ (Grundkennt.)	Do	19.04.12	10.00 – 12.00 h	Albert Ries. Bitte anmelden!	
„Energiewende jetzt! Energiepolitik u. -wirtschaft“	Do	19.04.12	19.00 h	Vortrag: Noah Schöppl	
KellerKULTur	Fr	20.04.12	19.00 h	<b>KULTdisco</b> für Jugendliche	
<b>Ausstellung „Katzen und andere Tiere“</b>	So -So	22.04. – 13.05.12		<b>Bilder + Skulpturen von Susanne Botsch</b>	
Sonntags-Matinee: „Kosaken-Kraj“	So	22.04.12	11.00 h	Russische Folklore mit Musik und Tanz	
„Von Stralsund an die Müritz“	Do	26.04.12	19.00 h	Dia-Show mit Rolf Leyrer	
„Kaufen u. verkaufen bei eBay“ (Grundkennt.)	Do	26.04.12	19.00 – 21.00 h	Albert Ries. Bitte anmelden!	

		Mai			
Jazzmusik aus dem „Great American Songbook“	Fr	04.05.12	19.30 h	Helmut Hiller Quartett mit Titeln aus den 50er-/60er-Jahren	
Kurs: Einstieg in die Kalligraphie	Sa	05.05.12	10.00 – 16.00 h	Leitung: Gertrud Ziegelmeir, Anmeldung unter gertrud.ziegelmeir@googlemail.com	
Sonntags-Soirée: „1. Hochzoller Maibaumfest“	So	06.05.12	18.00 h	Volksmusik mit den „Wulfertshäuser Musikanten“ und Knödelessen am Bürgertreff – Maibaum	
„Das künstliche Kniegelenk“	Do	10.05.12	19.00 h	Vortrag: Jan Tomas, ltd. Oberarzt der Hessingstiftung Möglichkeiten und Grenzen	
KellerKULTur	Fr	11.05.12	19.00 h	<b>KULTdisco</b> für Jugendliche	
Informationsveranstaltung vor Ort: „Europadorf“ (Hochzoll-Süd)	Sa	12.05.12	14.00 h	Matthias Schopf-Ermich, Christine Kamm Treffpunkt: Nebelhornstr. 43 Bitte anmelden!	
Szenische Lesung mit Musik: „Oskar und die Dame in Rosa“	Sa	19.05.12	19.00 h	Helga Schuster und Eva Schroer	
<b>Ausstellung „Magie der Stille“</b>	So - Fr	20.05. – 15.06.12		<b>Landschaftsfotografien von Michael Mährlein</b>	
Deutsche und internationale Schlager quer durch die Zeiten	So	20.05.12	18.00 h	Rudolf Weichert und Walter Schmitt	
Vortrag „Gedächtnisprobleme im Alter“	Do	24.05.12	19.00 h	„Ursachen, Behandlung, Vorbeugung“, Dr. Ute Streicher, Leiterin der Memory Klinik der Hessing Stiftung	

		Juni			
Fußball EM: Public-viewing „Deutschland“		08.06. – 01.07.12		Termine werden noch bekannt gegeben	
„Hollefest“ mit Brigitte Bollinger	Fr	15.06.12	19.30 h	Märchen, Rezepte und Wissenswertes über die Göttin „Holle“ und dem nach ihr benannten Holunderbusch	
<b>Ausstellung Bilder/Skulpturen</b>	So	7.06. – 31.07.12		<b>Doris Herschke, Sigrid Prochaska und Gernot Kragl (Gewinner des Kunstförderpreises 2011)</b>	
Sonntags-Soirée: Sommerfest mit Buffet	So	17.06.12	18.00 h	Band „Schadensbegrenzer“ (Musiker: Linus Förster, Sören Büchert und Oliver Geistbeck)	
Mein Lieblingsgedicht: „Ein Gedicht, das mir zu denken gibt!“	Do	21.06.12	19.00 h	Moderation: Dr. Michael Friedrichs, Beiträge willkommen. Gitarrenmusik von Ali Hizal	
KellerKULTur	Fr	22.06.12	19.00 h	<b>KULTdisco</b> für Jugendliche	
Bürgertreff Hochzoll e.V. Jahreshauptversammlung	Fr	29.06.12	19.00 h	für Mitglieder, Freunde und Interessenten	

		Juli			
Sonntags-Soirée: „Fiesta Mexicana“	So	08.07.12	18.00 h	Mexikanischer Abend mit Poesie (mit Übersetzung) und Folkloretanz, gestaltet von Mexikanerinnen	
„Chinesische Gedichte und deren deutsche Übersetzung“	Fr	13.07.12	19.00 h	Fleur Xiao Zhao-Wimmer und Dr. Michael Friedrichs	

**August – Sommerpause im Holzerbau 13.08. – 12.09.12**

<b>Ferienprogramm für Kinder von 6 – 10 Jahren</b>		02. – 05.04.12		<b>Bitte gesonderten Flyer beachten!</b>
Eltern-Kind-Gruppe: „Hochzoller Hobbits“	Mi ab	07.03.12	9.30 – 11.30 h	Anmeldung vor Ort bei der Gruppenleitung
Bewegungsspiele f. die Jüngsten v. 1 – 3 Jahren	Di ab	08.05.12	10.00 – 11.00 h	Insgesamt 10 Termine, Kurs ist kostenfrei, Anmeldung unter angelikaschlessmann@googlemail.com
Theoret. Grundlagen der Ernährung im 1. Lebensjahr	Fr	25.05.12	10.00 – 11.00 h	Elterntreffen mit hilfreichen Infos und Tipps rund um die gesunde und ausgewogene Ernährung (Kinder können mitgebracht werden). Kurs ist kostenfrei, Anmeldung unter ernaehrungsberatung@schirle.eu
Theoretische Grundlagen der Ernährung im 2./3. Lebensjahr	Fr	15.06.12	10.00 – 11.00 h	Elterntreffen mit hilfreichen Infos und Tipps rund um die gesunde und ausgewogene Ernährung (Kinder können mitgebracht werden). Kurs ist kostenfrei, Anmeldung unter ernaehrungsberatung@schirle.eu
Kinder-Disco: „Schul-Endspurt-Party“	Fr	27.07.12	17.00 – 19.00 h	für Kinder von 6 – 10 Jahren
Ferienprogramm für Kinder von 6 – 10 Jahren		06. – 10.08.12		Bitte gesonderten Flyer beachten!

Angebote für Kinder